Canton de Stanstead

778, Chemin Sheldon-Canton de Stanstead (Québec) J1X 3W4
(819 876 2948 819 876 7007
www.cantonstanstead.ca / info@cantonstanstead.ca
Heures d'ouverture : lundi au vendredi 8:00 à 12:00 & 12:30 à 16:00

2017 HIVER

VŒUX 2017

L'année 2016 est définitivement derrière nous. Je me joins à mes collègues conseillers pour vous souhaiter santé et bonheur partagés avec ceux qui vous sont chers. Que cette année vous soit riche de satisfactions personnelles et professionnelles.
J'aime bien cette citation d'Albert Einstein « Une personne qui n'a jamais fait une erreur, n'a jamais essayé d'innover »

Francine Caron Markwell, mairesse

DANS CE NUMÉRO

Rapport du maire 2
Budget 2017 4
Écocentre Magog 5
Patinoire 6
Comité consultatif en urbanisme 6

Inclus dans ce bulletin : un guide avec les numéros de téléphone qui pourraient vous servir.

TRANSPORTS DES ALENTOURS

Pour 2017, nous désirons offrir un **service de transport adapté et collectif** aux citoyens. Nous sommes présentement en pourparlers et nous attendons une confirmation de toutes les instances. Le tarif serait de 7.00$ pour un aller-retour à Magog et de 18.00$ à Sherbrooke pour les rendez-vous médicaux. Sur réservation de 24 heures à l'avance. Vérifiez les infolettres à venir pour plus de détails.

TABLEAU COMPARATIF DES TAXES

TAXES	2016	2017
Taxe foncière	0.2519/100$	0.2768/100$
Quote-part MRC	0.0347/100$	0.0389/100$
Sûreté du Québec	0.0843/100$	0.0670/100$
Taxes spéciales réparties	0.0016/100$	0.0004/100$
TOTAL foncières générales	0.3725/100$	0.3831/100$
Taxes surpresseurs	N/A	0.0217/100$
Taxe credit-bail	0.0048/100$	0.0048/100$
Taxe emprunt Georgeville	218.69$	216.34$
Taxe emprunt Fitch Bay	53.42$	64.66$
Services aqueduct Fitch Bay	462.19$	452.56$
Services égouts FB	436.51$	421.39$
Services égouts GV	343.04$	371.90$
Matières résiduelles	169.09$	186.48$
Fosses septiques	64$ permanent et 32$ saisonnier	59.89$ permanent et 29.95$ saisonnier

RAPPORT DU MAIRE
SÉANCE ORDINAIRE DU 7 NOVEMBRE 2016

Chères citoyennes, chers citoyens,

En vertu de l'article 955 du Code municipal, j'ai le plaisir de vous présenter mon rapport sur la situation financière de notre municipalité.

États financiers 2015 et dernier programme triennal d'immobilisations

Les états financiers 2015 vérifiés par la firme Raymond Chabot Grant Thornton, font état de revenus de **3 164 467 $** et de dépenses de fonctionnement de **3 443 571 $** représentant un déficit de l'exercice de **279 104 $** avant les éléments de conciliation à des fins fiscales (revenus d'investissement, amortissement, financement, activités d'investissement et affectations) de **7 194 $** permettant de réduire le déficit de fonctionnement à des fins fiscales à **271 910 $.**

Rapport du vérificateur

Le rapport du vérificateur nous indique que ces états financiers représentent fidèlement la situation financière de la municipalité au 31 décembre 2015.

Principales réalisations du conseil en 2016

Administration

Affectation de 50 000 $ du surplus pour le projet de réfection du pont couvert Narrows.

Sécurité publique

Embauche de nouveaux pompiers et plusieurs formations, mise à niveau d'équipement, vente des deux véhicules de service, visite des risques faibles en prévention incendie par le département incendie du Canton.

Loisirs, culture et patrimoine

Municipalité "MADA" (amie des aînés), finalisation du circuit patrimonial, étude pour l'aménagement d'un sentier multifonctionnel à Fitch Bay, mandat professionnel en génie civil pour la construction de la surface multifonctionnelle au parc Thayer.

Municipalité amie des aînés

Hygiène du milieu

Adhésion à l'écocentre de Magog, remplacement des surpresseurs à l'usine d'épuration de Fitch Bay et la réparation de ceux à Georgeville, instauration d'un programme de mise aux normes des installations septiques, inspection massive des bandes riveraines, collaboration avec MCI pour divers projets dont la santé Baie Fitch, contrôle de la colonie de phragmite, etc.

Voirie et Infrastructures

Travaux de rechargement des chemins : Brown's Hill, Boynton, partie de Tomifobia et Éléphant, Bégin, Kohl, Gendron et Vancour, démolition de l'ancienne école, reconstruction du chemin Rider et asphaltage d'une partie du chemin Merrill, mandat en génie civil pour le remplacement du ponceau 2579 et du mur de soutènement sur le chemin Magoon Point, mandat pour une étude pour la reconstruction des chemins Remick et Thayer, embauche d'un adjoint aux travaux publics, étude réalisée pour le barrage, rénovation de l'abri postal à Georgeville et aménagement paysager, installation de quais à la plage et changement de dalles de béton pour les rampes de mise-à-l'eau.

Prévisions des résultats — Rapport financier 2016

Pour l'année 2016, nous prévoyons un léger surplus.

Orientations générales 2017

Votre municipalité entend poursuivre plusieurs projets qui visent à améliorer notre qualité de vie et à bien protéger nos acquis comme communauté. Se rendre chez soi sur une route sécuritaire, savoir que nos plans d'eau sont bien protégés par une règlementation à jour, que nous sommes en sécurité chez nous et encadrés par des règlements adéquats.

Outre la gestion normale des affaires municipales, le conseil se propose de poursuivre ses orientations pour la croissance de la municipalité. Pour y arriver, de grands dossiers seront mis en œuvre ou poursuivis :

Réseau routier & Infrastructure

Fort d'un appui financier de 653 856 $ du Ministère des Affaires municipales du Québec, alloués dans le cadre de la *Taxe sur l'essence et de la contribution de Québec* (TECQ) étalé sur les quatre (4) prochaines années, ainsi que le *Plan d'intervention en infrastructures routières locales* (PIIRL), notre municipalité planifie à long terme la réfection de notre réseau routier, de l'aqueduc et du réseau d'égout. Asphaltage et rechargement de certains chemins de la municipalité, réfection du ponceau 2579, reconstruction des chemins Bunker, Remick et Thayer, glissières de sécurité aux endroits stratégiques.

Sécurité publique

Poursuite de la formation des pompiers, étude pour la caserne de Fitch Bay et octroi des mandats en services professionnels, acquisition d'un véhicule de service, étudier la possibilité d'obtenir le statut de premier répondant.

Administration

Acquisition d'un nouveau serveur pour la Mairie et mise à jour du système informatique, nouveau site internet, rénovation de la Mairie.

Urbanisme

La municipalité entend poursuivre sa refonte règlementaire afin de se mettre à jour et ainsi mieux refléter les attentes des citoyens.

Hygiène du milieu

Offrir au plus grand nombre possible de personnes le programme de financement municipal pour la mise aux normes des installations septiques, finaliser l'inspection et la mise aux normes des bandes riveraines sur tout le territoire, pourvoir les parcs municipaux de contenants à matières résiduelles à trois voies, poursuivre la collaboration avec les organismes SCLL et MCI pour divers projets environnementaux, installation d'un puisard à la station de pompage de Georgeville.

Loisirs (Parcs)

CANADA 150

Aménagement de la surface multifonctionnelle et construction d'un abri et réaménagement au parc Thayer, construction d'un belvédère sur le chemin Sheldon pour les touristes, poursuite de l'étude pour l'aménagement d'un sentier multifonctionnel dans le village de Fitch Bay, organisation d'une grande fête pour le 150e du Canada.

Traitement des élus

Conformément à l'exigence de l'article 11 de la Loi sur le traitement des élus municipaux, voici le traitement des élus pour l'année 2016:

Conseil Municipal	Rémunération mensuelle	Allocation mensuelle
Maire	1085.42 $	542.75 $
Conseillers municipaux	361.83 $	180.92 $
Comités municipaux	40 $ / présence / membre	

Conseil de la MRC	Montant imposable	Montant non-imposable
Conseil des Maires	148.62 $/ présence	74.32 $/présence
Comités de la MRC (agriculture, culturel, dév. durable et socio-économique)	132.12 $/présence	66.04 $/présence

Liste des contrats comportant une dépense de plus de 25 000 $

Contrats		
Groupe Ultima inc.	Assurances	37 392.00 $
Constructions Goudreau inc.	Rechargement des chemins	259 870.36 $
Excavation René St-Pierre	Démolition ancienne école	50 428.04 $

Contrats comportant une dépense de plus de 2 000 $ et totalisant plus de 25 000 $

Contrats		
Construction Couillard ltée	Divers travaux voirie	35 742.29 $
Constructions Goudreau inc.	Divers travaux voirie	36 452.47 $
Entreprises P.S. Roy	Déneigement des chemins	166 520.68 $
Excavation Renaud Bélanger inc.	Installation des ponceaux	45 059.93 $
Gaudreau Environnement inc.	Vidange des fosses septiques	50 781.09 $
Christopher Hatch	Déneigement des chemins	71 945.65 $
R.T.D. enr.	Creusage des fossés	38 537.78 $
Somavrac inc.	Abat-poussière	63 468.18 $
Stanley & Dany Taylor Transport	Collecte et transport mat. rés.	119 153.42 $

En terminant, je tiens à remercier tous nos bénévoles qui œuvrent au sein de nos organismes communautaires et aussi dans les différents comités de notre municipalité. Votre apport nous est des plus précieux. Merci aussi à mes collègues de la table du conseil et les employés pour leur précieuse collaboration.

Francine Caron Markwell, Mairesse

La version intégrale est disponible sur le site web.

BUDGET 2017

Taxes sur la valeur foncière	2016	2017
Foncière générale	1 430 524 $	1 595 805 $
Quote-part MRC	204 842 $	224 520 $
Police SQ	479 913 $	386 540 $
Spéciales générales	9 308 $	2 238 $
Total	**2 124 587 $**	**2 209 103 $**
Taxes sur une base de tarification		
Tarification- services municipaux	371 368 $	390 400 $
Total des revenus de taxes	**2 495 955 $**	**2 599 503 $**
Transferts	596 568 $	249 247 $
Autres revenus	244 180 $	239 721 $
Total des revenus	**3 336 703 $**	**3 088 471 $**
Dépenses de fonctionnement		
Administration générale	558 435 $	614 210 $
Sécurité publique	720 318 $	598 300 $
Transport	1 208 880 $	1 172 632 $
Hygiène du milieu	441 916 $	461 541 $
Amén. Urbanisme Dév.	185 492 $	144 948 $
Loisirs et Culture	130 108 $	161 657 $
Frais de financement	8 951 $	6 573 $
Remboursement de la dette et fonds de roulement	82 603 $	92 613 $
Affectations- Surplus libre		-164 003 $
Total des dépenses de fonctionnement	**3 336 703 $**	**3 088 471 $**

Écocentre Magog

L'inscription est obligatoire pour avoir accès à l'écocentre.
Elle doit être renouvelée chaque année. L'inscription se fait à la mairie du Canton de Stanstead, au 778 chemin Sheldon. Par la suite, votre inscription sera acheminée à l'écocentre afin que vous puissiez y avoir accès.

Inscription pour 2017 : 20.26$

Tarification sur place
(sujet à changement sans préavis)

Gratuit

- **Métaux**
- **Matières de collecte sélective surdimensionnées**
- **Textile**

- **Matériel informatique**
- **Pneus déjantés et pneus avec jantes**
- **Résidus domestiques dangereux (ex. peinture, acide, etc.)**

Résidus verts en vrac	**30$/m³**
Branches et résidus d'émondage attachés en paquet	**30$/m³**
Déchets	**50$/m³**
Gros rebuts (ex. meubles)	**50$/m³**
Matériaux de construction et autres matériaux	
par coffre d'auto (environ 0,5 m³):	**15$**
par petite remorque (environ 1m³)	**30$**

Horaire
(sujet à changement sans préavis)

Du 15 novembre 2016 au 18 mars 2017
Mercredi, vendredi et samedi de 9 h à 15 h
Du 19 mars au 11 novembre 2017
Lundi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi de 8h30 à 16h.
Dimanche de 8h30 à 12h. Fermé le mardi.
Fermé : dimanche de Pâques, 24 juin
Ouvert : 1er juillet, fête du Travail et Action de grâces

Coordonnées de l'Écocentre
2300, rue Tanguay (parc industriel),
Magog J1X 5Y5
Téléphone : 819 847 0835
environnement@ville.magog.qc.ca

Programme de mise aux normes des installations septiques

Rappel : La **date limite** pour vous inscrire au programme est le **15 mai 2017.**

Plusieurs citoyens ont déjà démontré leur intérêt, mais les places sont limitées!

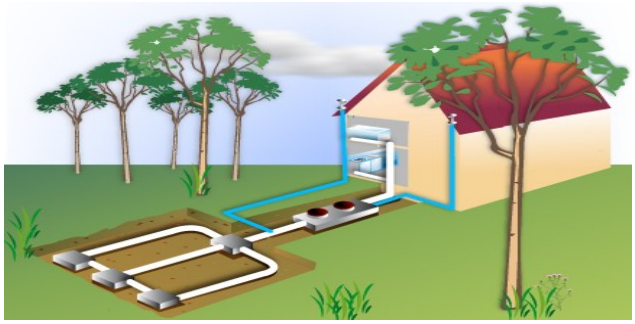
Le programme en bref :

La municipalité accorde un prêt au propriétaire qui procède au remplacement de son installation septique non conforme au règlement Q2 r22 actuel.

Avantages :

- Diminution des risques associés à une installation septique vieillissante (contamination du terrain, du puits, refoulement dans la maison, etc.);
- Offre la possibilité de payer les travaux sur une période de 20 ans;
- Le remboursement de l'emprunt se fait à chaque année, sur les taxes, à un taux d'intérêt avantageux; lors de la vente de la propriété, c'est le propriétaire suivant qui continuera d'acquitter le remboursement.

Pour plus d'information, contactez l'inspectrice en environnement, **Isabelle Rioux, 819-876-2948 poste 227 ou par courriel : inspecteur2@cantonstanstead.ca**



Remblai

Vous êtes propriétaires de terres agricoles et vous êtes intéressés à avoir du remblai provenant de la municipalité? Faites votre demande auprès de la CPTAQ maintenant car les délais peuvent prendre quelques mois. Demande à compléter sur le site web : http://www.cptaq.gouv.qc.ca/fileadmin/fr/publications/forms/formulairedemandeautorisationLPTAA.pdf
Par la suite, présentez-vous au bureau municipal avec votre autorisation reçue du Ministère.

PATINOIRE

HORAIRE AVEC SURVEILLANCE

JEUDI : 17:00 À 21:00
VENDREDI : 17:00 À 21:00
SAMEDI : MIDI À 21:00
DIMANCHE : MIDI À 17:00

LE PORT DU CASQUE EST OBLIGATOIRE

LES ENFANTS DE 10 ANS ET MOINS DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS D'UN ADULTE

BACS

Les bacs doivent être facilement visibles, accessibles et mobiles (non pris dans la neige ou dans la glace). Sinon la compagnie pourrait refuser de les ramasser.

FÊTE DES NEIGES

CETTE ANNÉE, LA FÊTE AURA LIEU LE **18 FÉVRIER 2017**. REMIS AU LENDEMAIN EN CAS DE MAUVAIS TEMPS. NOUS SOMMES TOUJOURS À LA RECHERCHE DE BÉNÉVOLES. AVIS AUX INTÉRESSÉS CONTACTEZ HÉLÈNE HAMEL AU 819-876-2948 POSTE 228.

COMITÉ CONSULTATIF EN URBANISME

La municipalité est à la recherche d'une personne qui pourra siéger sur le comité consultatif en urbanisme. Les candidatures du secteur de Georgeville seront priorisées. Vous devez être disponible à assister à une réunion par mois. Le comité émet des recommandations concernant des dérogations mineures et le plan d'implantation et d'intégration architecturale. Si le poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre lettre d'intention accompagnée de votre curriculum vitae avant le vendredi le 10 mars 2017 par télécopieur au 819 876-7007 ou par courriel à l'adresse suivante: **direction@cantonstanstead.ca**

Résidus domestiques dangereux (RDD)

NOUVEAU

Aucune peinture ou autre matière dangereuse (acide, solvant, propane, huile, batterie de véhicule, etc.) n'est dorénavant acceptée à la mairie. SVP respectez cette interdiction afin d'assurer la sécurité des employés et protéger l'environnement. Le lieu de dépôt pour ces matières est maintenant à l'écocentre de Magog (inscription requise) ou lors de la collecte annuelle des RDD (gratuit) le 10 juin 2017 à l'atelier municipal de Coaticook (77, avenue de la Gravière) ou dans le stationnement du centre communautaire de Ste-Catherine-de-Hatley (85 Grand-Rue) de 9h à 15h.